ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2006

για τη θέσπιση μεταβατικών μέτρων όσον αφορά την αποστολή από τη Βουλγαρία σε άλλα κράτη μέλη ορισμένων προϊόντων των τομέων κρέατος και γάλακτος, τα οποία διέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2006) 7029]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/31/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τη συνθήκη προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3,

την πράξη προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, και ιδίως το άρθρο 42,

την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς [1], και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 852/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για την υγιεινή των τροφίμων [2] θεσπίζει γενικούς κανόνες για τους υπεύθυνους επιχειρήσεων τροφίμων όσον αφορά την υγιεινή των τροφίμων, έχοντας ως βάση τις αρχές της ανάλυσης κινδύνου και των κρίσιμων σημείων ελέγχου. Ο κανονισμός προβλέπει ότι οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων πρέπει να συμμορφώνονται με τις δομικές απαιτήσεις που βασίζονται σε αυτές τις αρχές. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης [3] συμπληρώνει τους κανόνες που θεσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 852/2004. Στους κανόνες που θεσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 853/2004 περιλαμβάνονται και ειδικές απαιτήσεις για τις εγκαταστάσεις μεταποίησης κρέατος και γάλακτος.

(2) Σύμφωνα με τα αποτελέσματα της αποστολής που πραγματοποίησε το Γραφείο Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων (ΓΤΚΘ) στη Βουλγαρία από τις 27 Νοεμβρίου 2006 έως την 1η Δεκεμβρίου 2006, ορισμένες εγκαταστάσεις μεταποίησης που υπάγονται στους τομείς κρέατος και γάλακτος δεν συμμορφώνονται με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 852/2004 και (ΕΚ) αριθ. 853/2004.

(3) Επί πλέον, το σύστημα ιχνηλασιμότητας που υπάρχει σήμερα στη Βουλγαρία δεν επαρκεί για να καλύψει τις ανάγκες της κατάστασης που επικρατεί στη Βουλγαρία, δηλ. συνθήκες όπου στο έδαφος της χώρας βρίσκεται κρέας που προέρχεται από τρίτες χώρες και κρέας που παρήχθη στη Βουλγαρία πριν από την 1η Ιανουαρίου 2007, καθώς και νωπό γάλα Βουλγαρίας, τα οποία δεν πληρούν τις απαιτήσεις των εν λόγω κανονισμών.

(4) Λαμβάνοντας υπόψη τη σημερινή κατάσταση στη Βουλγαρία, κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθούν μεταβατικά μέτρα όσον αφορά ορισμένα προϊόντα που υπάγονται στους τομείς κρέατος και γάλακτος.

(5) Κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου πρέπει να εκτιμηθεί η κατάσταση σε όλες τις εγκαταστάσεις μεταποίησης που υπάγονται στους τομείς κρέατος και γάλακτος προκειμένου να εξασφαλιστεί η ολοκλήρωση της διαδικασίας αναβάθμισης ορισμένων εγκαταστάσεων σύμφωνα με τις κοινοτικές απαιτήσεις. Επί πλέον, πρέπει να βελτιωθεί και το σύστημα ιχνηλασιμότητας ώστε να πληροί τις κοινοτικές προδιαγραφές.

(6) Κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, είναι ανάγκη να προβλεφθεί απαγόρευση της αποστολής από τη Βουλγαρία σε άλλα κράτη μέλη ορισμένων προϊόντων που υπάγονται στους τομείς κρέατος και γάλακτος. Ωστόσο, κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί παρέκκλιση για ορισμένες εγκαταστάσεις μεταποίησης που έχουν λάβει βάσει της κοινοτικής νομοθεσίας άδεια να εξάγουν αυτά τα προϊόντα στην Κοινότητα πριν από την 1η Ιανουαρίου 2007, αφού υπάρχουν εγγυήσεις για αυτές τις εγκαταστάσεις.

(7) Η μεταβατική περίοδος που προβλέπεται στην παρούσα απόφαση πρέπει να περιοριστεί στο ένα έτος. Η κατάσταση των τομέων κρέατος και γάλακτος στη Βουλγαρία πρέπει να επανεξεταστεί πριν από τη λήξη αυτής της περιόδου, ιδίως με βάση τα αποτελέσματα των νέων επιθεωρήσεων του ΓΤΚΘ που πρόκειται να πραγματοποιηθούν τον Ιανουάριο του 2007.

(8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

---

[1] ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2004/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 157 της 30.4.2004, σ. 33)· διορθώθμε στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 22.

[2] ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 1· διορθώθηκε στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 3.

[3] ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 22· διορθώθηκε στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 55. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2076/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 338 της 22.12.2005, σ. 83).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται σε προϊόντα των τομέων κρέατος και γάλακτος που καλύπτονται από τα ακόλουθα τμήματα του παραρτήματος ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004:

α) τμήμα I (κρέας κατοικίδιων οπληφόρων)·

β) τμήμα II (κρέας πουλερικών και λαγόμορφων)·

γ) τμήμα III (κρέας εκτρεφόμενων θηραμάτων)·

δ) τμήμα IV (κρέας άγριων θηραμάτων)·

ε) τμήμα V (κιμάς, παρασκευάσματα κρέατος και μηχανικώς διαχωρισμένο κρέας)·

στ) τμήμα VI (προϊόντα με βάση το κρέας)· και

ζ) τμήμα IX (νωπό γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα).

Άρθρο 2

1. Τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 («τα προϊόντα») δεν αποστέλλονται από τη Βουλγαρία σε άλλα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν, σύμφωνα με την οδηγία 89/662/ΕΟΚ και ιδίως με το άρθρο 3 της οδηγίας, ότι τα προϊόντα δεν αποτελούν αντικείμενο εμπορίας μεταξύ κρατών μελών.

Άρθρο 3

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 2 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εμπορία προϊόντων τα οποία παράγονται στις εγκαταστάσεις μεταποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα, εφόσον τα προϊόντα:

α) φέρουν το σήμα καταλληλότητας ή το αναγνωριστικό σήμα για εξαγωγή στην Κοινότητα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, των εν λόγω εγκαταστάσεων μεταποίησης·

β) συνοδεύονται από έγγραφο, όπως προβλέπεται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [1], στο οποίο η αρμόδια αρχή της Βουλγαρίας πιστοποιεί τα ακόλουθα:

«Προϊόντα σύμφωνα με την απόφαση 2007/31/ΕΚ της Επιτροπής».

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται με την επιφύλαξη και από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της πράξης προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας.

Εφαρμόζεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007.

Η παρούσα απόφαση θα επανεξεταστεί πριν από την ημερομηνία αυτή, ιδίως βάσει των αποτελεσμάτων των νέων επιθεωρήσεων του ΓΤΚΘ που θα πραγματοποιηθούν τον Ιανουάριο του 2007.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, της 22 Δεκεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

[1] ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 206· διορθώθηκε στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 83.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος των εγκαταστάσεων μεταποίησης οι οποίες έχουν άδεια να αποστέλλουν προϊόντα των τομέων που αναφέρονται στο άρθρο 1 από τη Βουλγαρία στα άλλα κράτη μέλη

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΡΕΑΤΟΣ

α/α	Αρ. κτην.	Επωνυμία και διεύθυνση της εγκατάστασης	Τοποθεσία της εγκατάστασης
1	BG 0201028	«Debelt Indastriys» OOD	s. Debelt obl. Burgas
2	BG 0401028	«Mesokombinat–Svishtov» EOOD	gr. Svishtov ul. «33-ti Svishtovski polk» 91
3	BG 0404013	«Dakor» OOD	gr. G. Oriahovitsa ul. «Tsar Osvoboditel» 60
4	BG 0601031	«Mesodobivna kompaniya–Vratsa» OOD	gr. Vratsa ul. «Ilinden»
5	BG 0901005	«Baydano-Komers» OOD	gr. Momchilgrad Promishlena zona
6	BG 1201011	«Mesotsentrala–Montana» OOD	gr. Montana bul. «Treti mart» 216
7	BG 1204013	«Kompas» OOD	s. Komarevo obsht. Berkovitsa
8	BG 1604037	«Dil TUR» AD	«Dil TUR» AD
9	BG 1604039	«Evropimel» OOD	gr. Plovdiv bul. «V. Aprilov»
10	BG 1701003	«Mesokombinat–Razgrad» AD	gr. Razgrad, Industrialen kvartal, ul. «Beli Lom» 1
11	BG 1901021	«Mekom» AD	gr. Silistra Industrialna zona – Zapad
12	BG 2204099	«Tandem – V» OOD	gr. Sofia bul. «Iliantsi» 23
13	BG 2304002	«Nikas» AD	gr. Botevgrad ul. «Tsar Ivan Shishman» 39
14	BG 2501002	«Tandem – Popovo» OOD	s. Drinovo obsht. Popovo
15	BG 2701013	«Rodopa Shumen 1884» AD	gr. Shumen ul. «Industrialna»

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΡΕΑΤΟΣ ΠΟΥΛΕΡΙΚΩΝ

α/α	Αρ. κτην.	Επωνυμία και διεύθυνση της εγκατάστασης	Τοποθεσία της εγκατάστασης
1	BG 0202074	«Pticeklanitsa – Chubra» OOD	s. Chubra obl. Burgaska
2	BG 0402052	«Zornitsa Kesarevo» AD	s. Kesarevo obsht. Strazhitsa
3	BG 0702006	«Hrinad» OOD	gr. Sevlievo
4	BG 0802069	«Agroplasment 92V» AD	gr. Dobrich-okolovrastno shose-yug
5	BG 1102073	«Amon-Ra» OOD	s. Yoglav obl. Lovetch
6	BG 1602001	«Galus – 2004» EOOD	s. Hr. Milevo obl. Plovdiv
7	BG 1602045	«Deniz 2001» EOOD	gr. Parvomay ul. «Al. Stamboliiski» 23
8	BG 1602071	«Brezovo» AD	gr. Brezovo ul. «Marin Domuschiev» 2
9	BG 2402001	«Gradus-1» OOD	gr. Stara Zagora kv. «Industrialen»
10	BG 2402002	«Ekarisazh Zagore» AD	gr. Stara Zagora kv. Industrialen
11	BG 2802076	«Alians Agrikol» OOD	s. Okop obl. Yambolska

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΓΑΛΑΚΤΟΣ

α/α	Αρ. κτην.	Επωνυμία και διεύθυνση της εγκατάστασης	Τοποθεσία της εγκατάστασης
1	BG 0412010	«Bi Si Si Handel» OOD	gr. Elena ul. «Treti mart» 19
2	BG 0512025	«El Bi Bulgarikum» EAD	«El Bi Bulgarikum» EAD
3	BG 0612012	OOD «Zorov – 97»	gr. Vratsa
4	BG 0612027	«Mlechen ray – 99» EOOD	gr. Vratsa
5	BG 0612043	ET «Zorov-91-Dimitar Zorov»	gr. Vratsa
6	BG 0712008	«Milkieks» OOD	gr. Sevlievo zh. k. «Atanas Moskov»
7	BG 0812009	«Serdika – 90» AD	gr. Dobrich ul. «25 septemvri» 100
8	BG 0812029	«Akurat mlechna promishlenost» OOD	gr. Dobrich kv. Riltsi
9	BG 0812030	«FAMA» AD	gr. Dobrich bul. «Dobrudzha» 2
10	BG 0912004	«Rodopchanka» OOD	s. Byal izvor obsht. Ardino
11	BG 0912011	ET Alada–Mohamed Banashak	s. Byal izvor obsht. Ardino
12	BG 1112006	«Kondov Ekoproduktsia» OOD	s. Staro selo
13	BG 1312001	«Lakrima» AD	gr. Pazardzhik ul. «Tsaritsa Yoana» 29
14	BG 1312011	«Eko-F» EAD	s. Karabunar
15	BG 1612001	«OMK» AD	gr. Plovdiv bul. «Dunav» 3
16	BG 1612002	«Shipka 99» AD	gr. Parvomay ul. «Vasil Levski» 47
17	BG 1612011	«Em Dzhey Deriz» EOOD	gr. Karlovo bul. «Osvobozhdenie» 69
18	BG 1612037	«Filipopolis–RK» OOD	gr. Plovdiv ul. «Prosveta» 2A
19	BG 1712042	ET«Madar»	s. Terter
20	BG 1912013	«ZHOSI» OOD	s. Chernolik
21	BG 1912024	«Buldeks» OOD	s. Belitsa
22	BG 2012009	«Vangard» OOD	s. Zhelyo voyvoda
23	BG 2012020	«Yotovi» OOD	gr. Sliven kv. «Rechitsa»
24	BG 2012042	«Tirbul» EAD	gr. Sliven Industrialna zona
25	BG 2112018	«Laktena» OOD	s. Kutela
26	BG 2212001	«Danon–Serdika» AD	gr. Sofia ul. «Ohridsko ezero» 3
27	BG 2212003	«Darko» AD	gr. Sofia ul. «Ohridsko ezero» 3
28	BG 2212022	«Megle–Em Dzhey» OOD	gr. Sofia ul. «Probuda» 12–14
29	BG 2512004	«Pip Treyd» OOD	s. Davidovo obsht. Targovishte
30	BG 2512020	«Mizia-Milk» OOD	gr. Targovishte Industrialna zona

α/α	Αρ. κτην.	Επωνυμία και διεύθυνση της εγκατάστασης	Τοποθεσία της εγκατάστασης
31	BG 2612047	«Balgarsko sirene» OOD	gr. Haskovo bul. «Saedinenie» 94
32	BG 2812003	«Balgarski yogurt» OOD	s. Veselinovo, obl. Yambolska
33	BG 2812022	«Karil i Tania» OOD	gr. Yambol ul. «Gr. Ignatiev» 189
34	BG 2812025	«Sakarela» OOD	gr. Yambol ul. «Preslav» 269